

Nr. 97.

Brasovu,

5. Decembre 1853.

# GAZETA ROMANESA

șteauă ce se dorește, adică Revoluția și Sambata.  
Târziu săptămâna următoare, adică: Bartanu. Prede-  
ză nu se va avea 10 l. major, pe dimineață  
mai 5 l. la Jalea Bănească.

Partea de la arădu 7 l. pe viaj cu pe 5 decembrie  
lunegă 14 l. m. e. Se prezentă la târziu peste  
lunegă, cum că la fel următoare lună 20, mai  
aproximativ. Partea săptămână pe 4 și 5.

## TEATRUL ROMANESC.

### Partea Oficiosa.

Nr. 1383 1852.

#### INSCRIINTIARE.

De érâce pasportele de arme de categoria 1 si 2 ce pentru anulul prezente 1853 seau împărțit din partea c. r. comandorii militari distriptuare a Sibiului cu finea anului currențu essă din valoare pentru viitorul, astă se protecă toti ei ca locuitori în tînțului acestui cetății, și au acemenea pasporte de a întrebui arme, de categoria 1 si a 2, ca pelunga depuneră tassei punăcium iudicinat, să și românesca passele pentru anul viitor 1854 celu multu pana la finea anului curgatoriu la D. Jude supr. comonușul Iohann de Albrechfeld, său și predece passele cele vechi dimpreună cu armele pana la numitul terminu la același Domnul Jude cu statu mai neamenat, caci vereare va ajuns terminul acestu se va trage ca unu ocupădorul de arms cu asprimes legoi martiale.

Brasovu 12 Decembre.

Magistratul.

### Partea Neoficiosa.

#### CATEVA AIEPTARI IN PRIVINTA TEATRULUI ROMANESCU.

Poile acestea în viață loru de 15 ani isi redică mai adeseori glorul loru în favoarea teatrului național românesc; este de prisosu și mai repetă, ca oricăudu facura densele acesta, sub numire de teatru nu sciora se intelégă altuceva, decât o scăla a moralei, a cultivarei și învățuirei de limbă și a cunoscutei de prejudecături și scăcișuri inculcate în societatea omenescă po la noi ca și pe la tîrziu națiunile, iara scandalulu și efrontaria se nevoia a o bate și alunga de pe scenă. Cu tîrziu acestea foiloră noastre li se dede ocazie multu mai rara a vorbi despre teatrul naționalu, decât au doritul ele cu totu dreptulu. Pe candu în capitalele țierilor vecie între anii 1832—1837 teatrul românesc năntase la statu, ca pe lunga celu frantiosescu său italiano se reprezente și elu de dôe ori pe săptămâna, pe atunci, adică de 1833 pana în 1836 abia se facu la Blasius celu dianteu începutu tragediu prin unu profesor și unu cleric, carii din o m'ea colectă de 160 fcm. capuira cova decoratiuni ce se lucrara la Sibiu și jumineia din Liceu se pose în stare de a reprezenta cate 1—2 piese pella serbarelor nascerei Domnului. La 1838 se facura tocma acemenea începuturi în Brasovu. În amendoue aceste locuri poporate de romani simpatice în favoarea teatrului s'au manifestat mai preste totu spre alu în curagia, iara nu sapre alu subpasa. Cu tîrziu acestea teatrul naționalu nu a fostu în stare de azi asigura viitorulu seu niceari in Ardealu. In Brasovu pana la revoluție într'ou anu vedea teatru românesc în alti doi elu disporea cu totul. Din vara a 1852 se forma în Brasovu o societate de 'unii' diletanți, carii se însarcinara din buna voia și represanta celu putinu 12—16 piese. Aceeași pana acumu isi tină parola: cum o va pute tină deaici înainte, este o întrebătură nevoie de ase deslegă.

Lucru fatal! Teatrul românescu in Brasovu mai la tîrziu reprezentatiunile este plino, adică publicul nu lipsește. Totuși același iau mai potrăge viață. De unde se purcădă acestu reu statu de atracțiosu mai virtuosu în privința limbii? Esperinția ne da acii expunsu acuratu.

Mai anteu de tîrziu lipsescu pieșele dramatice: și cu alte cuvinte: din 1—2 sute pieșe cele mai multe traduse și puçine originale care sunt românescu pana astazi în limba și cele mai puçine sunt acomodate la adevăratele cerințe și trebuințe, cumă și la acea stare a culturii intelectuale in care se află publicul nostru românescu chiar pella orasă și cete. Atâtă zomordă, farse și vodevile care au tradusu

până acumu mai virtuosu din francofona și care pote fi ca la publicul francofona produc furor, pentru romani sunt numai neșăscuturi, frivolită, miselli și cumu le diu pe turcesc, caraghiosuri. Precum partea ţesica a romanului, asia și spiritul lui are trebuința de unu nutrementu mai solidu, totuștă și mai corespunzătoru la vioiciunea fantasiei sale, prin urmare elu cere comedii, care fără să atinge și scandali eau mai puçine simțialu moraliu sănă invietio și placere, decendo deleget, — drama și tragedii, in care lupta patimelor se ajunga la culmine, crima înșa totudeauna se remapa umilită, înfrântă și pedepsita după merită. — Inten adoveru Bucureștonu și Iasiunii încă comisera o ordore mare, canda spri a maguli pe publicul suburbioru săsescu pe scena statea vodevile, acci și farde de nimien. Noi ca impozitori sunu trebui se învățam dela anticii Elii și dela Romani pana extra timpuriile sulane inedice: teatru mai raro, de macar oumă de 24 ori în anu; înșa pieșele cele mai clasice, studinte puse în fundu, apoi și reprezentate cu întrebuirea tuturor puterilor din partea actorilor. Ori eaia ori nimien. Noi români nu avem timpu de perdută cu nimicii. —

La lunga lipse de actori și traducatori cu mintea la locu opere varacă de actori și mai virtuosu de actoritie încă nu este mai pucesc. Causele acestei lipse sunt totu acelea la noi pe care Găsata Moldaviei le enumara din parte a lor.

Tîrziu incercările care se facura pana acumu în Brasovu, în Logosiu decadiura totu numai din susu aieptările cause principale.

Si cu tîrziu acestea condiționă tîsăștura limbii noastre care de la noi în tonu imperativu, ea neșperata se facera unuiesc și pentru teatru. Limba nostra din ambona se aude pregaru, din tribuna nicioadă; se resune macar uneori din scena, ca se începe a crede că strainii, ca romanul încă scrie și — vorbește și încă bine și frumosu. —

„Mesagerul Sibianu” (Sieb. Bote), după ce împartăsiște bulgarii despre batalia marinei dela Sinope în Asia mică, adaugă următoarele fără importanță:

„Asia, vedem, ca resboinu ar fi începutu a lăua cea mai serioză colore. În gîrul Bucureștilor se facu necontenită sianjuri. Eri diminuția descarcarea rusă din bateriele sale la Giorgiu două pușcături aspre asupra nailor de transport ale turcilor, care se trageau de la Rusciucu pe Dunare în susu. Turciu nu respunseră la focul acestu. La Calugarenî (calea de diumneata între Giurgiu și București) dien calatorij, ca ar fi audiu mai tardiu una bobuită mare de tunuri. (Vedi aceasta scire în alta versiune și sub București). —

Dela Viena ne împartăsiște „S. B.” prin Telegrafu, ca în 13 Decembre noaptea pelsa 1 ora a fostu o fortuna mare eu visor, ascu- mene fă și în Segedino și în Sibiu. — Din Ardealu mai citim multe crimi și nenorociri. Asia în Sigieor's se impusea unu finanțiar; în Clusiu sparsera furii neselinti in dôe locuri; la uno neguțatorin, rapindni vro 100 f. m. e.; care io 8. Dec. sparsera furii case's cole- ptelelor c. r. cercu finanțiaru, de unde se rapi o sumă prea semnată in banenôte, camu de 73,250 f. — In tînțul Brasovului încă pernă caii de prin grăduri.

„Telegraful Romanu” descrie sorbatoreas Andrei Ap. și co- remonile ce se tineră în onoreea Archipăstoriei, Fundatorului Te- legrafului și al altor instituții, a Excelenței Sale Domnului Epi- scopu B. Andrei Siuguna din partea tenerimei preparande, studinte și a publicului din locu. Despre aceasta sorbare primirău și de- dreptulu o corespondență detaliată, înșa ne asemău conștiinței pentru întărirea și o amană pe Noulu viitoru. —

## *Протоколъ членорѣ патрѣ пъстри таи.*

Ли зілеле ачестеа, къндѣ үервлѣ ієрнеі ажкпсе ла 10—15 градзрї Pom. се пресыпне, къ дбрѣ ші съпцеле дыштълескѣ се ва маі астъпъра, прі Ѹртаре къ нѣ вомѣ авеа а репорта ашea decѣ din къмплѣ үесбоівлї, афаръ нѣмаі de үеле спіквілрѣ din къте се лнтъпларъ пънъ актм. Литр'ачеа кредемѣ къ пѣ-бліквлѣ ва прііті къ інтересѣ атътѣ шай від о алтъ штіре, decспre каре се фѣкѣ атінцере ші ли Nr. треквтѣ. Челе натрѣ пѣтері марі, Абстрія, Британія, Франца ші Прасія свѣскрісерѣ snѣ про-тололѣ de конференцію, Литрѣ каре се квпрindѣ дбѣ скопрї, adi-къ: *a тіжклочі рејтпокареа Rscieї ші а Тврчіеї свѣ kondiціїнї пѣстрѣбре de опбреа фіекгреїа din челе дбѣ пѣтері юі — ап-рареа Литречітіеї ітперівлю тврческѣ, къ ачелѣ adaoсѣ, къ челе патрѣ пѣтері реквпоскѣ, къткъ Литречітатеа ші пеатѣрпареа Твр-чіеї есте пеапъратѣ (абсолютѣ) чергътъ, пептрѣка съ се пѣстрѣзе кътпъна дрѣпть а Европеї. Ачестъ штіре се пѣблікъ актмѣ ли „Monitorвлѣ“ оғіциалѣ din Франца, къ датѣ din 9. Dec.*

Деяньче с'а съвскрісъ ачелъ протоколъ, ministerіалъ Британіей  
дійсність ші декларѣ пріп „Times“, къмъ чеа дінтъє ші пеацъ-  
ратъ kondiçionе а пъчей ва фі, ка Rscia съ пъръсескъ Прінчіпа-  
теле ротъпешті Фъръ пічі о атънаре, апоі съ вртізъ лзкрапеа  
ші прійтіреа человрѣлалте kondiçionl de паче. Din ачестеа се поіе  
къпоще, къмъ челе патръ пътері тарі рекъпоскбръ актъ діпъ  
че кърсе кътъва съпце, къ Сълтапкалъ авѣ дрептате къндъ претине  
некondiçionatъ ші къ totъdincsълъ, ка пainte de орічо траптатъ  
ші днппъчігіре Rscia съ се ретрагъ din Прінчіпателе ротъпешті  
Фъръ пічі о шовътвръ. Тотъ din ачестъ пашъ поі ажъ человрѣ  
патръ пътері тарі се поіе ждека къ дествлъ сігіраніјъ, къ аче-  
леаш дп. тотъ декларсълъ касеі ръсърітіе, adikъ dela Марділ de  
къндъ къ тръфаша іntrapre а лві Мелчікофф ші пынъ да Дечем-  
вре, adikъ діпъ таї твлтэ ловірі кръпте пічюдатъ п'аѣ лзкрапа  
къ таї вънъ фунделенцеро ка токта актъ пріп днкейреа ші съв-  
скріеираа поізві protokolъ diplomatiکъ.

„Timec“ adaoče, къ революционарії Европеї прін несокотіtele лорѣ атмеріцърѣ авѣ сервітѣ пътая Рѣсієї, дѣндѣ Австрієї прічинъ ка съ ціпъ къ ачеста. Актомъ дисъ Австрія дикъ се дидицакъ а пріїмѣ пропагандізмѣ ешто din партеа Франдеї шї а Британіеї шї а асігвра прін ачеста не ляте, какъкъ оквиърѣ шї рѣпірі de цері нѣ се ворѣ шаї пътѣ фаче пітдеккѣтѣ. Іаръ din контрѣ, дѣкъ Австрія арѣ рѣмасѣ по партеа Рѣсієї, атвпчї есте диве-деаратѣ, къ ера съ се апріндѣ впѣ рескоїв європеїнѣ деја Мареа нѣгрѣ пъпъ за Ренѣ шї пъпъ за Италиа.

Ап кътѣ поетрѣ Прѣсіа, квънтилѣ ei de троиѣ din зіеле  
треќатѣ фидеиста ве демпин аштептърile изтеріорѣ апсесене:  
іарѣ аквима іатѣ къ прїмі ші протоколама челѣ поѣ. — Престе  
ачеста траптателе къте се афъ дикеіете дигре Рѣсіа ші Тѣрчіа  
ші каре прїп ервцібна ресбоівлѣ тотѣ се десфиіцарь, ворѣ фі прї-  
вите ші de кътъ чеделалѣ патрѣ птері тотѣ ка десфиіцате, іарѣ  
діл локалѣ ачелора се ва дикеіе впѣ траптатѣ цепералѣ, не каре  
діл ворѣ съскріе ші дигтири тотѣ птеріле ші прїп каре Тѣрчіа  
(дигпревъз къ Прінчіпателе) ва фі прїмітѣ діл система Евро-  
пен. — Din тѣтѣ ачеста се dedчо, къ boindѣ ші Dymnezei,  
(преквима зіче „Oesterr. Correspondenz“) съптома не кале de о  
ре'стпъчіюе totaль.

Читиндѣ спеле ка ачестеа кѣ атѣтѣ вине маі стрѣлѣ, дѣкъ шї дѣпъ дикоіерea десъ атісчлві протоколѣ дипломатікѣ дикъ тутѣ се маі афль зісрнале марї нѣ пымаі дн Anglia, чї кіарѣ шї дн Biena, карѣшї deckopere пе фадъ о греа дідоіель деспре пытінда дѣ а се дикоіе пачеа ашеа квржандѣ. Апкте „Кроніклѣ“ (енглескѣ) нѣ дѣ nimikѣ пе побъле пегодізідінї шї Царвлѣ Рѣ-  
сіел нѣ поѣ da пічї бѣлѣ крэзътъпѣ. Алtele adaогъ, кѣ повлѣ  
протоколѣ в скорпітѣ пымаі de englezi, кѣ скопѣ дѣ а маі къ-  
штіга timпѣ de прегътіре ла впѣ реисбоів квтплітѣ. —

„Indenendinga“ din Белціѣ (о газетѣ, гласнѣ къреia аре тречерѣ таре), къмъ шї „Neue preussische Zeitung“ шї ѣп впіре къ ачестеа „Banderep“ din Biena ппнѣ ѣптрѣ ѣасеменеа да ѣп- доіеъ таре ѣотъ пытнїа de a се ѣппъка ръсърітвлѣ шї Нор- дялѣ пымаѣ пріп kondiціїнї тіжлоцітбрѣ але челорѣлалте патрѣ пы- терї шї пы маї вѣртосѣ пріп арти, іартъ ѣndoіeла лорѣ о ѣпте- шиѣзъ маї дсандропе шї маї вѣртосѣ пе респпнсвѣ din зімелѣ трекжте, датѣ de Сылтанскѣ Абдул Менідѣ кътрѣ солвѣ франдо- зескѣ Барагай д'Ілліерѣ ѣп ахдіїнда соленъ, зікъндѣ, къ пы врѣ съ штие de паче пынъ пы ва еші армата русескѣ din Прінчіпателе рошънештѣ, каре факѣ о парте ѣптречітбрѣ а ѣпперъдіеї сале шї къ din драптѣріле сале съверане пы ва съфері а і се лва пічі о ють, адікѣ пы ва съфері пічі о протопіїпе а Царѧві престе крещтіїнї din Тврциа шї пічі впнѣ ачестекѣ алѣ ачестія ѣп треніме din ѧвятрѣ але Тврцие.

Din ачесте тъсврі пой але челорѣ патрѣ пьтері европе, прекътъ шї din ѧndoиéлеле челорѣ карї стаѣ пе dinaфарь, ка че ѧпвъдътъръ пьтетъ траце пої? ѧпвъдътъра есте пе фадъ: Ачестеа съпѣ челе din врѣтъ ѧнчеркърі але пьтерімърѣ ішбі-

тѣре de паче спре а реставра пачеа търбвратъ шї спре а о асі-  
гъра пептрѣ виѣ війторѣ маѣ депъртатъ. Фіе ка остеңелеле лорѣ  
съ ны рѣтънѣ дешѣрте, чї съ реѣстъ вине дптрѣ асігъравреа дре-  
пѣтврлорѣ отенешти. национале шї політіче пептрѣ тѣте попо-  
рѣлѣ апъсате.

## Pièra romanescă și Moldova

*Бъдъберг, 11. Деч. (29. Ноемвр). Есел. Са цепералъд  
Бъдъберг, комисарълъ плenipotentъ русескъ дипперът, а съсътъ айчи  
лп 26. Ноемвр в., д8пъ каре дindatъ а ши дикъпоштицатъ де-  
нгтиреа са тогъ прпн асстенеа акте официале прекътъ се дип-  
типлъ ши ла Іашъ (везъ Nr. трекътъ) къ ачеа диферинъ пътai,  
къ пептъ Молдова е денгитъ віде-прешедине алъ Сфатълъ ad-  
ministratивъ дръсоf, іарь пептъ Цера ротънъскъ е Халчински,  
консиліарълъ de статъ ши пътъ актъ цепералъ-комисия фп Прин-  
ципате, ши ачеа ачестъ бърбатъ шитосъ ши пътеросъ есте те-  
пите а свлпні пеажиселе адмичелоръ вътръпце але прешедин-  
телъ таре Бансъ ши диптивлъ којеръ Г. Файнеска. — Уай пайне  
de сосиреа Длъї Бъдъберг о денгтиците de треи юни фп Фронтъа  
доръ авъндъ не Dn. Бансъ К. Херескъ Нъстърълъ ла диптишната  
ла Фокшианъ. Аа сосире фп прпнитъ іарьши къ брешкаре парадъ:  
д8пъ ачеса Dn. Бъдъберг Фъкъ вісітъ Крэзвази Горчакоффъ, прпн  
ши елъ вісітеле авторітъціоръ ши але којерілоръ, кътъ ии а Mi-  
трополитълъ къ клори.*

Дн 29. Ноември се уиси за висерка Сърпидаріс връз Те Deum пентръ днвінцерса dela Cinone ши dedepъ салве de 101 танпрі. (Bezi мај жосиј дин къспикъл рескојлати).

*Iauăi*, 26. Noemispe veche. „Pazera de Moldavia” împinde  
a chestea:

„Еселенгіа Са Нрінгліх Ҳрсофф, ал прімітік даңғаса тұрғыттың не DD. пресіденті, төмөр Қызылорда шіл а авторын істегендік администраторға шіл жаһаңырмені а капітален. прекань шіл не кориғалған ғұрыптырғаск. Еселенгіа Са ал пресідат Марын Сәфеджіев администраторға жиғіттік да сөкөтірілдік де Стад.”

Друге таї шляте файне шілтчіпесе каре се ръснъндецкъ  
ші din шыріле ротънешіті фільтр ачесте зіміхрі фатализе ад фоеіз  
ші ачеса. къ півскали ар фі порънчіг а се філкіде театроме ро-  
тънешіті. Ноі дінконтръ салтепті преа біне інформація, къ філ  
театралъ чеіж ноз ші шыреуд din Бұқарешті філ ібіті сентьшінә  
се репресжітъ къе дөй шессе ротънешіті, за каре чеіж півдін  
шарторалъ ші о парте din ложе тогідеанна е пілін. Іаръ філ че-  
лемалте зіліе се продыкі спере де кътъръ о соціетате італіанъ. къ-  
реія і се дъ ші ажжорів въиескъ делъ містіерія Църеі ші каре  
адаоңе форте шалтіг ла калтівареа літбей ротънен пріп ачеса, къ  
преквті делъ 1845 жылбі, ашеса ші актіп фъ оқасінен ротъ-  
нінен ші таї вѣртосөш жүпітін ка съ вазъ шілдіната рѣдіре че  
есте фільтр літба ротънъ ші італіанъ, преквті ші ка съ копо-  
скъ одать, къ літба ротънъ пітма ашеса ва анка не камеа чеа  
дреңтъ а калтівъреі ші філавандіріе сале. дѣкъ ва стѣдіе не  
делмін літба італіенъ, къші ші історія мінератврі ачелейіаш, din  
каре се ва копініце не делмін, къ ші атъті літба матінъ не  
къті класікъ не атъті форте аристократікъ, къті таї вѣртосөш літба  
італіанъ есте ачеса соръ дылче а еї, дела каре поге філвъца къті  
съ се жілбраче таї фрътосөш ші къті съші факъ тоалета.

Какъкъ фп Йашъ какъ се препресажтъ пиеce ромъне, се веде din mai твълдъ №рл ай Газетеi moldovene, din каре ню вондъ яинци a mai скрите фп къркундъ гнъл артикли деенре театър. —

### *Cronica straing.*

**ФРАНЦА.** *Паріс*, 1. Дечемвре. Прінцвілль Царторіскі ажкоєатѣ сербътѣрек че де рѣндѣ се ѹїнеа дѣ тої апії фітре memorіа революціонеї полонеїссе кѣ о квѣттаре, каре Фъкѣ про-фїндѣ фітітѣріре дѣ пътерошій аззіторѣ че се adspасерѣ дѣ отемвлѣ Ламбертѣ. Кързитвілль Прінцвілль ворсі decпре dipенгіонеа че аѣ ліятѣ актѣвѣ лакрѣріле дѣ Европа кѣ о бѣквріе каре еспрі-тарѣ Фърѣ воеї сперанделе че етігрѣціонеа полонѣ ле лѣгъ de ачестѣ порніре а лакрѣріморѣ. „Ma 1848, zice Прінцвілль, о партѣ а падіонеї полонеїссе а аллекатѣ ла піште демокрѣціоні прета-тѣре, чи маса попорядії а ретасії дѣ лініште.“ Дѣпѣ ачеста decскрісе съферінделе патріотіморѣ сеї, шї провібкѣ не полонї ка-съ вітѣ de decскріріле інтерре. Прінцвілль се апърѣ дїконтра съпніонеї ка квѣтѣ Польша ар авѣ шінтеа ла рескомъ, шї зіче къ ea пъ чере декътѣ дрентате. Аної фітре бѣнѣ кіпѣ фортѣ ті-стериюсії аїентѣ ла сржпса легътѣрѣ dintre полонї шї mariарї, трече ла тревѣніца пеанізъратѣ de a i се da лії дїкредедере пе-кondiціонатѣ шї фінѣзъ кѣ дїкредедареа, къ джесвілль шї копії

— Ачестъ квѣттаре каре mai твлте ретаче декътѣ декларъ, е  
зпѣ семпѣ алѣ тітпвлѣ.

-- №4. Деч. брътъреа штире: Не кътъ сънтемъ пои дълформатъ аїч (ad. дп. Нарис) деспре евеніштеле de речеоіс дела Де-пъре, деокампдатъ нѣ поите фі піч о воръе деспре дикеиереса кампаниел кътъ de комюни се кредеа. Атътъ дп. Валахія тікъ кътъ ші маі ла вале не. Денъре ла Хърсова риміл ші тврчіл стаі фадъ дп. Фадъ ші 'ші пълдескъ гпні ла алділ тоді паші, се паре къ ші de о парте ші de алта се факъ прегътірі пентра зрео ло-вре диксепінътore. Файма кътъ Отеръ Паша с'ар фі ретрасъ не тадълъ дрентъ алдъ Денъре, ера дрентъ къндъ се лъці, ші ачестъ ретращере се къшънъ прінтр'о opdіnъціоне венітъ din Кон-стантінополе при каре се демъндъ дела цепералъмъ сънремъ тиркъ ачестъ шішакре: чі п'а трекватъ твътъ ші фі вені алді Отеръ атъ opdіnъціоне дінконтръ, д'ачеа ачеста, каре джилін пътна ѿръ пъзчере opdіnъціоне de ретращере, се гръбі дандатъ а трече тране несте. Денъре сиро а зъдърж не'пчетатъ не раші. Ап. Нарис се воръште, кътъ тврчі с'ар фі апровиетъ de Країова-тьнъ за dictanу de 3 міліарді, къ с'ад дикцией къ шандърі ші аш-кътъ din Калофатъ о всесдіяно че, маі ла со поите диквінце. Ші фундъкъ се поите да къ сокотела, кътъ Прінцъ Горчакоффъ на лъса измиа аши не раші сеі къ съ'ші тънъчче воршъ дп. че дп. квартръмъ de єрти, д'ачеа е маі твътъ дикътъ проба-веръ, кътъ кампания о дикъ dematre de с'ад дикеиатъ."

**АНГЛА. London.** 8. Децембръ. „Times.“ каре дикъ  
се побояза de органъ официозъ, протоколъзъ дина. Към комитетъ къ зре-  
тиоръзъ артикалъ: „Проектъ за дикъркара de житъчівіре  
дін връхъ са фъкъзъ дін партъи исторійоръ ансцене, бръ ня де  
кътре кабинетъя Австроії, къмъ ав зієв зоне зіврале францо-  
зештъ ші анато „Дебат.“ Кътре ачесте проектъ за прімітъ  
зекъросъ de кътре дикъело пътері цертане. Маі дикъв газбъ-  
ръзъ прасіанъ прін союзъ сеи десіаръ да London и Нарісъ, къ  
е гата а негодія діл дикърелуере къ пътеріле ансцене по баселе  
проектъте. На шахътъ дін ачеста фъкъ асеменеа ші газбернъзъ  
австріакъ. Аноі конференца ъстора патъи пътері дін Віена фъ-  
къръ Нордъ къпоскътъ пътизъ de ведере, дін каре пътеріле пор-  
міндъ ав de гандъ а рекоменда житъчівіреа ші ла тревбінъ а о-  
еъпътъ ші ла сфорса (?). Ноі ня къпощтешъ, зіче Timesъ, къ-  
приславъ проектъзъ, дикъ по кътъ се свъпъ очела е de патъръ,  
дикътъ ня таі дикъене дикъоіаль къ ня се ва прімі, ші къ не-  
годаційніе съвътъ съ се артъзъ кіард ші атъпчі къндъ пътеріле  
житаче п'ар воі съ дикъете дела арте. Не готъ дикъшлареа  
пътенъ зіче къ дикъредіндаре, къ дін залінъ потъ (че се фъкъсе  
еръ de конференца віенеъ, ші ня се прімі de Нортъ) de къндъ  
конт. Несследоде а еспілака агътъ de чзданъ, ня маі есістъ пін-  
шъмъръ. Кътре ачесте е проваверъ къ пътеріле. Фъръ а поржчи,  
воръ провока по Нортъ ка съ деноміскъ ва сілгръ (ad. ді вор-  
шопті ла греко) kondіціоніле къ каре ea ва съ трактезе de паче;  
ши кътъ ачесте kondіціоні воръ фі маі къшпътате, къ атътъ  
маі сілгръ поте фі Салтанъзъ de а фі спріжінітъ de тотъ Европа  
дикътъ външтівіреа зоръ. Дікъ тарчіи воръ фі къ шінте, ші ня се  
зоръ фі атештъ де бірвінделе къштігате, апоі се воръ шті фо-  
носі de ачестъ тошепітъ прінчікосъ. Прін ачестъ десіръзівіне ші  
прін мескріле дикърелнate къ дінса тотъ пътеріле дикъвіндаръ  
зіса ля Кларенду, къ kondіціонеа sine qua non а тотъ житъ-  
шівіреа съ фі deceptarea Прінчіпатороръ.

De се ва фі ажпсёв ачестё ресытатё, ші Timec креде тарекъ се ва фі ажпсёв впѣ атаре ресытатё, (de a се дешерта Принціпателе), къчі піште проптері din партея Франції ші а Англієй в къ пештингъ съ фіс рета ј афарь о черере китѣ есть ачеста ка съ есе din Moldova ші Валахія рѣши —, апои ашъпареа ші Апделюпіреа негодіадівпіорѣ п'а фостѣ дешерть. Орі каре преважеро шъкарѣ съ іа апои євенемінтале дні Orientѣ, пъпъ къндѣ пштеріле цермане ворѣ цінѣ в къ челе апссапе, Европа є асекратъ днконтра лъцире шај de партея а ресбоіалы. Днконтра Rscieї с'а рідікатѣ є педекъ днфроіощатъ ші неаштептать, къчі ea веде акимѣ лъпайліса са певтрапітатеа аліашіорѣ сеі de маінайтѣ префъктъ дн опаседівпе (!), ші пантрѣктъ акимѣ Biena ші Берлінгъ ка ші Англія ші Парісъ дн прескрів kondiціоні de паче, ла каре дн віне в къ грѣв а се плека. Есть днведератѣ, къ днператъ Ніколае ю днчспѣтъ ачестеї днквркътврї п'а пштѣтѣ креде дн врео днцеленіере копдіалъ днтрѣ Франца ші Англія, чі с'а дншематѣ рѣв, къчі п'а пштамъ къ амбасадорї ші флотеле Франції ші Англієй се впіръ, чі днкъ дн челе de п'е зрѣніе кабінетеле Англієї п'а Франції трасерь ші п'е Австрія п'а п'е Pruscia дн партеле, ка съ цінѣ в къ консервареа п'чїи ші а ordineї дела каре а десергатѣ ші о а тарбратѣ днтр'впѣ кіндѣ атѣтѣ de неаштептата Rscia. Декъ ачестъ впіре а челорѣ пагрѣ пштеріле ва цінеа, ші са ва цілеа къте времіе впа фількаре din пштеріле ачесте ворѣ ретъпеа кредитчбсе да ачеле облегчівпї ші интереса комуне (да прінципіле консерватіве) п'е каре с'е'нтемеіезъ днп-селе, аша ресбоіалъ ва ретъпеа конструїпсё да тардіпіле челе

mai demărtate așe Eşprile. Déră dinkontră Abstrăia ap fi foarte  
dimpinsă în partea Rsciei, e klară, că atunci c'ară și eșcata din  
aceasta bătă reacvoia evropenă, căre lărtr'o țăină c'ară și este înse  
dele Marea neagră pînă la Flis și Așvapdia.

Чи дп пеказвалъ таліціоселорѣ декількъдіні але партії въ-  
тра-расічѣ din Цертаціа ші але челеі вътра-демократичѣ din Анг-  
ліяш і Австрія ші Прасія аѣ добедитѣ, кѣ джиселе сътѣ дп  
старе а прецві таі съск прінципіе пеатърітъбрѣ зорѣ подігіче,  
ші кѣ але днтр'о казсъ, че атіце паче Европе, ші въкросѣ  
ворѣ съ решѣнѣ кредитнчесе за вълегъдівна 'да статѣ, декѣтѣ ля  
пікто дандаторине персонамъ. Къвъптареа de тронѣ прксіенесъ  
асемене літвъ ворви; дп асеменеа топъ се еспріш ші Австрія  
дп комбікъдівніе сале фъкate кврціорѣ стреіне; о добадѣ ші  
шаре de сінчерітатаа зорѣ нѣ пзтеа да ачесте пзтері de кѣтѣ  
кѣтѣ аѣ датѣ кѣндѣ врімірѣ фърѣ kondіціоне пропозиціе ші де-  
кількъдініде пзтеріорѣ апъсцене.

„Ап ачелѣ пріпчінѣ пѣ есте піміка чеа че с'ар Ашпротів  
ла ренедітеле промісівнї фъкте din партея Raciel длсъші (de a  
дешерта Пріпчіната); орїкаре ворѣ фі щі фостѣ кзаете Р-  
ciel, ба джъ се піте ревока да ачелѣ промісівнї. Іаръ че с'а-  
тінѣ de давоінделе ап прівінда крештінгорѣ din Горчіа, е ап-  
ведератѣ, къ ачелѣ пе фіторѣ пѣ потѣ съ се шал кзпіндѣ пшем-  
дітр'внѣ трантатѣ сепаратѣ, чи ворѣ тревві а се регула пріп тра-  
пітатѣ пшвічѣ din партея пштерінорѣ крештінє вѣ Порта.“

Апделесвів не сквртв, аж звагаючи зві артикулів є: въ Австрія, Франца, Англія ші Прусія с'а дпделесві дптрє сепе, ка съ дпшнчіваскъ не Ресія ші не Тарчія, дпндеплекъндів не ачеста съ пропвпъ джпса кондіціоніле къ каре за съ се дпшпче. Всї біце, въ пштеріле ворѣ дпгріжі аж шопті че съ чёрзь ті че пв. Декъ дпделеніемі вине не Тімес, апоф дптыв кондіціоне зінє qua non ва фі ка рвший съ есс діо Прінчіпате; бръ дпгріжіреа de сортеа крештінілорѣ din Тарчія съ пв се маї ласе пштві не каплів Ресієї, чі ачестъ сарпінъ ворѣ съ о іа аспрѣ туте пштеріле крештіне. Пріп хртаре траптатезе сепарате дптрє Тарчія ші Ресія прівітіоре яа апъзареа ші прівідешіле вісерічілорѣ крештіне din Тарчія съ се сваліпескъ пріптр'юнѣ траптатѣ дпккіендів дптрє Тарчія ші туте пштеріле крештіне. Ке аста с'арѣ десфіїнда пштеріеа траптатклї дея Кайнардцікъ ші къ ба ші протепцівна din Прінчіпате.

Е дитребаре пътai, дeкъ Pгсia, каре нe са тaзvмите къ инфлaциa чe iо da eи траптaтeлe сeparatе, сe вa дитъка eи къ чeea чe вoрb cъi des akmъ пшteriлe вnite, шi ja каcъ cъ nвrea, чe o cъ fakъ пшteriлe? Timесъ zicъ, къ пшteriлe o вoрb констражиcъ. Decspre Франца шi Angria Timесъ пoтe cъ дитъ-рeскъ aчeста; вnсъ din dekiръдiспiлe органелоръ oфициосе ав-стрiакъ шi прcianъ, noи nв bedemъ къ шi пшteriлe permane ap-fi gata a констражиcъ ja пaче kъ пшtereя nе вreзna din пшteriлe инджxтъпите.

„Постъ“ органълъ твъ Надмерстопъ констатъ тогъ къпринсълъ ачестъл артиклъ din Timesъ ши рекомъндъ Царевъ ка съ се фосесълъ de cintra възъ че и се mal deckide спре а се стрекъбра din стражтброя дн каре а къвътъ. — „Кроникъ“ органълъ Педициоръ, из аре кредитингъ дн Царевъ ши спрѣзъ фбре пъдълъ дълъ авансъ рохъ привъкъ de импъчънъ

Кътре ачесте Timec denéгъ, къ ар фі сосітѣ, къмъ с'а зісѣ, акъмъ де кържндѣ дела Петрагърѣ о потъ, дн каре Шармѣ ар фі. декиаратѣ къ из вреа съ тай азъ de дапъчігірѣ, фіндѣкъ дапъ-  
свѣдѣ с'ар фі хотържѣ ла ресбоіс ші нгмаі ла ресбоіс; ші апої  
зіче, къмъ евепішітеле din крътъ ар фі искріпдатѣ ие Nikolaе.  
дн шеланколіз; къчі елѣ се ѿеде ісолатѣ ші пъръсітѣ, фіндѣкъ  
чеде патрѣ патері тіжлочітбре с'ар фі легатѣ днтрѣ сене ка съ  
пъ сферѣ пічі о скімбарѣ дн теріторіїле Европеі, чі съ ѹе ско-  
пінъ къмъ спітѣ. —

## DIN КЪМПЛАГ РЕСБОІГЛІ

Штіреа чеа спрібсъ деспре крепта ловіре шарінъ фртъм-  
платъ фртре швскай ші тврчі апроне de четатеа Cinone фр Acia  
соси да Biena др 11. Дечетбре пе кале-офічібсъ кв datz din  
Odeca 5. Деч. п. Кнпрісвлѣ ачелейаш конгльєште кв чезъ  
пе каре чітіторї поштрї длѣ възгръ фр Балетіналѣ Кнезвайлѣ Гор-  
чакофф пылікатѣ фр Nr. трехгтѣ, кв ачелѣ adaoscѣ днесъ, къ се  
сппне кмкъ флота рбсескъ каре лові ескадра (о парте de флотъ).  
турческъ а стѣтѣ din 6 лінї кв кътє 120 топрї, din 4 фре-  
гате кв кътє 86 топрї (ші кв алте корзбї търпите неапрьратѣ  
чердте спре а компнє о флотъ фртреѓъ) ші къ а стѣтѣ съв  
команда віше - адміралвлѣ Naximof, ктчі admiralвлѣ Корнілеф а

брата бътъмай; іаръ квикъ бътаіа фб форте кръпъ се квопште ші de аколо, квикъ дисаш корасіа ресескъ de admiralъ а свферітъ форте грэй; кв тобе ачестеа се зіче, квикъ ляпта цінѣ 1 бръ пътai! Фрегата пе каре се гафла віде- admiralъ Остен Паша дикъ свфері стрікъчіві таі, дп кътъ ачеста фб сілітъ а трече кв бітеніи сы пе корасіа ресескъ, adikъ таі сквртъ а се да прісі; іаръ фрегата ляі о трасеръ рашіи пътъ ла кп локъ спре Севастополъ, дисъ пе таі пътъндю даче, о лъкаръ дп воіа валкілоръ.

Газета пемдескъ din Сібіів че траце штіре дела тънъ вспъ таі адаоне, кв рашіи аі стрікътъ пътai треі коръїи тврчештъ, пе чолелалте дисъ ле літічіръ дъндюле фокъ. 400 твіпі тврчештъ се квфандаръ кв ачестъ окасіоне. Апоі пе лъпгъ твіпі кътъ акаретъръ сквтие п'аі таі фостъ дн ачеле коръїи! Деспре коръїи ресештъ пе се спвне пітікъ таі твлтъ, піні кв аі перітъ врѣна, піні кв тръїескъ тобе, чі се дисештъ пътai, кв аі св- ферітъ ші еле ръз.

Ачестъ штіре че сосі да Biena токша пе къндъ лятеа се ввкіра de появъ протоколъ діпломатікъ (vezі арт. de свої) а зов- вітъ ка вп ділціеръ ші а датъ пріп тврбъчель таре пе челе таі твітте Газете. O. D. P. пе поге прічене, квикъ са ділтъплатъ ловіреа, ка флотеле апкене съ пе штіре пітікъ ші квикъ се пітте ка рашіи съ пе фіе вътгіи кв ажторілъ ватерілоръ дела Cinope. Газетеле дисъ ар фаче таі віле съ пе со тіре de капріделе ресвоілві; ші апоі чіне а таі фостъ de фадъ лятвілъ ка съ веъзъ квикъ а декврсъ ляпта, деквтъ амвндой връшташі?

Деспре файма ловіріи дела Калафатъ че фъкъ атътъ сгот- тві орбъ фъръ аі da de фандъ піні пъпъ астьзі, Газета пемдескъ din Сібіів афаі пътai атътъ, кв дп 30. Ноємбре пог ділтръ адеверъ са ділтъплатъ о ловіре, дисъ вшорікъ. 2/, ескадропе de казачі пайтаръ adikъ дела сатвілъ Былешті кътъ сатвілъ Negrols, віде ешісеръ тврчі дела Калафатъ спре а се къніи de фінъ ші опрз. Дисъ дела Расеъ се ръпезіръ врео 500 тврчі къль- реді регламі асвпра казачілоръ; атвпчі казачіи се ретрасеръ ла Былешті. Тврчі се лаваръ дп діо пърді ка съ апвче пе казачі, ачештіа дисъ ді ръспінсеръ пъпъ кътъ сатвілъ Poiana, de віде трасеръ ажторілъ. Акунъ віне колонілъ de казачі Vasilevkoff дикъ ші кв греі ескадропе de хасарі, ловеште пе тврчі, дисъ п'аі голеште таі департе, пептвръ сра пе дисерате. Din твр- чі ар фі рътасе 20 торді ші твлді ръпіш, іаръ din твскалі пъ- таі 2 торді ші 5 ръпіш. Карапе ва фі фостъ пе аколо. ва шті спвне ші таі твітте. Ноі таі афлътъ дикъ ші атътъ, кв це- пералъ Фінбах, комъндантълъ ресескъ дела Країова таі къпътъ ажторілъ дела Бакрещті ті кв слі дикъ твітте лініа тілітаръ пъпъ кътъ Пітешті ші ла Badzlatъ днаіите.

Ла Ісаакчес дикъ таі фб о чокнітвръ. Пе аколо Двіп- реа в форті днггестъ. Лп піттеа din 29. спре 30. Ноємбре п. треквръ 22 казачі пе ла вп піттъ ші 26. пе ла лятвілъ, се дікътіераръ кв діо пікете тврчештъ, впвілъ de 40 ші лятвілъ de 8 інші, рътасеръ de амве пърді къціва торді, іаръ казачіи лаваръ дп пріпсбре doі тврклемі; пе сенне кві ворв фі тръпітъ дп ляптрілъ ка пе піште сачі de овсъ, декъ се ворв фі лъсатъ.

Двіпъ штірі форті сігіре сосіте дела Іаші ла Сібіів, din корпелъ ляі Остен-Сакен дикъ пътai дп 8. Деч. сосіръ авіа 2000, карапе дп вртътіропеа зі аі ші тънекатъ таі пайті спре Сіретъ. Ашea ворв вені кв дікътілъ totъ кътъ 2000, се ворв концептра ла Фокшанъ, de віде пітте кв ворв трече дп Цера ротъніескъ.

Амарлъ че траце попорвлъ цірандъ кв греітъдіе ші пъка- ізріе транспортврілоръ спвтъ сфьшіетіропе de inimí.

Дела флотеле впітте. Лптре ачесте дікътілъ вртътіропеа погъ есте форті de дісемпнатъ вп діл ординъ de зі аі адіралълъ францозескъ Хамелінъ, ділтръ карапе ачелаш ділтре алтеле скріе кътъ оствшіе ашea: „Noі требвітъ съ стьтъ гата кътъ таі квржndъ а пе апка de лякра, пептвръ флотеле впітте п'аі венітъ ла Константінополе пътai de парадъ.”

Ачесте квітіе але адіралълъ францозескъ ар дісемпна камі атъта, кв Англія ші Франца дп квржndъ ворв първі рола лордъ de секнданді ла вп діл атътъ de періклюсъ ші се ворв апка еле дісемпна de лякра. Ашea дисъ п'аі фі кв ділтрілъ; чі ачелаш діо піттъка пе ачел doі діштапі, съ ле ласе тімів de аші тъсвра дікътівіа піттерілъ; пептвръ de п'аі, апоі totъ рътъпе о сенжпцъ de ръсвіпаре че apde дп спвзъ пе аші дінітте, пептвръ ка ла пріма окасіоне съ спаргъ іаръ.

Бакрещті, 13. Дечетъръ п. дікътілъ къпітіліе Бакрещті се дікътілъ кв totъ adincsълъ съпътвреле de шандвръ (пеп- твръ апъраре) ші mine (спре а іервілъ локвілъ кв прафъ de п'аш- къ ла о ділтътіларе de дікърсъ діштапі). Din ачесте дікъръ

се ділкеіе, квикъ totъ ар фі кв пітіпцъ ка тврчі съ ділческъ лові ділпітъ асвпра Бакрещтілоръ, пріп вршаре рашіи се сілескъ din тобе піттерілъ о асігвра ші а піні дп стъпъпіреа лордъ ачестъ къпітілъ атътъ попорать, богатъ ші импорташі.

Астъзі са лъцітъ файма, кв ла Ціврікъ іаръш са діл- тъплатъ о ловіре апргъ ділтре тврчі ші твскалі, піпъ акві ділсъ (13. Дечетъръ п.) пе ліпсештіе оріче штіре посітівъ де- спре ачестъ ловіре. Totъ асемпна се таі лъді о альтъ фай- ма, квикъ тврчі ар фі треквтъ дп пітъръ ші таі таре дела Bidinъ ла Калафатъ ші кв de аічі ар фі порпітъ ші с'ар фі апро- пітъ твлтъ кътъ Країова.

Тімпблъ пе аічі есте фрігросъ, ділсъ форті фрігросъ ші потрівітъ спре а пітта ресвоів. Аічі се аштептъ ші цепера- лълъ Лідерсъ.

Стареа съпътъції локвіторілоръ Ціреі есте форті ввдъ. (Двіпъ Siebenb. Воте.)

Лікъръ шіпілатъ ші пеаштептатъ! Газетеле Bienelъ пе вред а крідо ділвіндереа флотеі твскълешті асвпра ескадреа твр- чешті дела Cinope; чі еле зікъ, кв флота ресескъ а шерсъ че е ділпітъ ка съ сіарше ескадра, ділсъ din четате фб пріпітівъ ка вомбардаре квшилітъ. дікътъ а фостъ сілітъ а се рептіроче ла Севастополъ фъръ альтъ ісправъ, дікътъ кв апккаръ корасіа de адіралъ, пе каре дікъ пе о пітвръ даче п'пъ ла Севастополъ. Апоі съ пе се ашескъ капетеле фтепілоръ кв астфелів де штірі контразікътіре! Че е ділпітъ, авртътъ ші погі окасіоне де а чіті дп „Газета офіціалъ а Moldavie“ штіреа деспре въ- таі таре Олтепіца скось din газетеле ресешті дела Ст. Петров- врігъ, ділтре карапе се зіче квратъ, кв тврчі фъсеръ вътвді ла Олтепіца, іаръ пе твскалі, пріп вртаре съ пе крідомъ піні пе аічі пе ла погі чеа че ашea зікъпідъ възарвіші кв оки, къчі адікъ афларынъ totъ дікърсъ ловірі din ісвбръ deadrentвілъ, пе лъпгъ карапе сіттале дікъ пе дав сітте до тарторі вії ші торді.

Дела Країова се скріе din 2. Деч. п. ділтре алтоле, квикъ ловіреа дела Гора Олтвілъ, адікъ din ділпітълъ орашелоръ Тврп-Нікополъ, (деспре карапе лавасерътъ ші таі фъвпълъ штіре) а требвітъ съ фіе форті съпіцероісъ, къчі de ті ресвататвілъ ачел- іаш пе се квопштіе din піні вп діл Благовіш де ресвоів, дар се пітте ділкіе din пітървілъ чеді таре de рашіи ръпіш, карапе са adas de аколо, преквтъ ші din ачел дікътілъ вртъпеа, кв твскалі п'аі пі- гітътъ скоте пе тврчі din Тврпълъ. Токта дікъ ачел зі (2. Деч- етъръ пог) се лъдісе ла Країова ші файма деспре о ловіре кріпъ дп пітървілъ Калафатълъ. (Ачеста в ітвітъ съ фіе пітai чеа дескрісъ таі свсъ, къчі деспре ашta таі таре пе се ашta пітікъ посітівъ). Лптре рашіи таре Країова се ворвіа, кв пе зіоа de Ст. Нікілае пітте съ се ділтъпле зідева о вътъліе квтпілітъ ділтръ опореа Царвілъ лордъ. Етъ пог шіпітте біні ші челе діо вътъліе квтпілітъ але ляі Геістар ла Былешті \*) дп ап. 1828.

Брілла, 8. Дечетъръ. Өп ділпітълъ рошъпескъ кв арті- леріа de 8 твіпі сосі аічі. Цепералълъ Енгелхардт діл скось ла о таневръ, двіпъ карапе ді діде о лаідъ десебітъ ші кътъ о рвель de фечіоръ.

## СЕ МАЙ ФАЧЕ АНВІТЪЧІДЕ

Ла прептітераре пе ГАЗЕТЬ ші ФОІЕ — кв модалітъціе квпоскъте din фронтарілъ Газетей ші din ділпітілареа дп Nr. 93 алъ Газетей, дікъ карапе редакціяна ачесторъ фоі се облéть а чеде жвтътате вепітвілъ квратъ алъ фоілоръ щістора дп фавбреа впі школі агропотіче пептвръ попорвілъ ротапі, ші карапе се фъкъ дп 2. Дечетъръ к. п., кв скопъ, ка съ се етерпіе зіза ачеста а ділтропрълъ Маіест. Сале, лібераторылъ попорвілъ ротапі de ж- гілъ склъвілъ ші алъ іоізіеі, кілрі пріп дікътіререа ла ділпілареа впіt instіtутъ, din карапе се ізвораскъ, ділъ къштігата егальтате ші лібераре de іоізіеі, ші вп тіжлокъ д'аші пітіе ділвіліа стареа са матеріалъ, кредічосылъ попорвілъ ротапілъ.

Аста о репедітъ ші дп 2. (ші 5.) Деч. квілінд. пострів Іаманъ кв ділпіділаре, кв зікърпілъ ачеста, ка офіcioсъ, ва ділпіртъші ка ші пъпъ аічі ординъчівіле таі ділале demandate; ші ка челе фб ші пъпъ аічі, ва стадіа дп съпіція кветвілъ кв оріче пре- ділтръ бінеле ші твлцітіреа піблікілъ.

Кврспріле ла врсъ дп 12. Дечетъръ к. п. стаі ашea:

Адіо ла галвінъ дікътіретші	19%
“ арцілъ	15%

\*) Былешті, аропе de Калафатъ, е о тошіе a Domnăzăi Ціреі D. Ped.